



# ريفين للإستشارات الإدارية والترجمة القانونية Revin Management Consultancy and Legal Translation

Phone: +971 6 55 34 133, Phone: +971 6 55 97 160, Fax: +9716 55 35 448, Email: uaerevin@eim.ae, Website: www.revin.ae, P.O.Box: 28576 Dubai

## Ministry of Justice Case Administration

Ref. 279

Date: 06/08/2013

### Authorization

I, the undersigned, **Bashir Ali Al Akkari**, Chief Government Case Administration, and Head of Stolen Libyan Financial Assets Recovery Committee formed under the Cabinet of Transitional Government's Resolution No. 34 of 2012, and under the Minister of Foreign Affairs and International Cooperation's Letter No. 4/5/B/908 dated 24/03/2013, with reference to the Contract entered by us in our mentioned capacity from one side and M/s **Sam Serj International Financial and Legal Trade and Investments** from the other, with consultation with Mr. Taha Al Bo'ishi, Chief In Charge, we hereby authorize **Mr. Hamad Mohammed Al Zerri Al Shamsi**, holder of passport No. YKPY24794 issued by concerned authorities in UAE, to coordinate with M/s Sam Serj International Financial and Legal Trade and Investments to do the following:

1. Conduct searches and track Stolen Libyan Financial Assets in South Africa;  
and
2. Reach proper solutions that provide assistance in recovering such funds and assets to the Libyan Government.



**R**يفين للإستشارات الإدارية والترجمة القانونية  
**Revin Management Consultancy and Legal Translation**

Phone: +971 6 55 34 133, Phone: +971 6 55 97 160, Fax: +9716 55 35 448, Email: uaerevin@eim.ae, Website: www.revin.ae, P.O.Box: 28576 Dubai

This Authorization includes no power vested on the said Attorney to dispose such funds or initiate claims and shall imply, no conflict with the Agreement executed by and between the Committee and the said M/s Sam Serj.

Best regards,

**Tripoli, Libya, August 6, 2013**

**Counselor**

**Bashir Ali Al Akkari**

**Chief Government Case Administration**

**Head of Stolen Libyan Financial Assets Recovery Committee**

**(Signed & sealed) by Libyan General National Congress, Ministry of Justice, Case Administration, Head of Administration**





## وزارة العدل إدارة القضايا

التاريخ: / /  
الوافق: 6, 8, 31

ملف رقم -

الرقم الإشاري - 279

# قرار

أنا الموقع أدناه المستشار بشير على العكاري رئيس إدارة قضايا الحكومة ورئيس لجنة استرداد الأموال الليبية المنهوبة المشكلة بموجب القرار رقم 34 لسنة 2012 الصادر من مجلس الوزراء بالحكومة الانتقالية ، وكتاب السيد وزير الخارجية والتعاون الدولي المرقم 908/ب/5/4 المؤرخ في 24-3-2013 وإشارة إلى العقد المبرم بيننا بصفتنا المذكورة و شركة سام سرج الدولية للتجارة والاستثمارات المالية والقانونية والتشاور مع السيد طه اليوعيشي المدير المسؤول فائنا نفوض - السيد محمد محمد حمد الزري الشامسي حامل جواز سفر 24794 الصادر من السلطات المختصة بدولة الإمارات المتحدة .

في التعاون مع شركة سام سرج الدولية للتجارة والاستثمارات المالية والقانونية في :-

(1) بالبحث وتتبّع الأموال الليبية المنهوبة في جنوب أفريقيا . (2) إيجاد الحلول المناسبة التي تساعد على استرجاع هذه الأصول والأموال إلى الحكومة الليبية .

ولا يخوله هذا التفويض التصرف في الأموال أو رفع مطالبات وبما لا يتعارض مع أحكام الاتفاقية المبرمة بين اللجنة وشركة سام سرج المذكورة .

بشير على العكاري

المستشار  
بشير على العكاري  
رئيس إدارة قضايا الحكومة  
رئيس لجنة استرداد الأموال الليبية المنهوبة



حرر في طرابلس ليبيا  
بتاريخ 2013-03-06  
بشير على العكاري